

Előadja, hogy a munkába állását előkészítő aktusokban kifejezetten a kérdéses illetmény jellegű díjazások teljes mértéke szerepelt, noha bejelentette, hogy az Európai Unió Brüsszelben lakó tisztviselőjének házastársa. Szolgálati viszonya ennek alapján 2004. január 7-én jött létre, és annak pénzügyi feltételei egyoldalúan nem módosíthatók.

A kihelyezett nemzeti szakértőkről szóló határozat 20. cikke (3) bekezdésének jogszerűségét az EK 341. cikkre hivatkozva is vitatja. E rendelkezés ugyanis egyrészt a törvényes családot hátrányosan megkülönbözteti a tényleges életközösséggel szemben. Másrészt eltérő bánásmódot hoz létre, kizárva a felperest a más – házasságban élő vagy nem házasságban élő – kihelyezett nemzeti szakértők részére járó kiegészítő díjazásból. A kérdéses rendelkezés sérti az emberi jogok európai egyezményének 14. cikkét, az EK 2., EK 3., EK 13. és EK 141. cikkeket, valamint a személyek közötti, faji- vagy etnikai származásra való tekintet nélküli egyenlő bánásmód elvének alkalmazásáról szóló, 2000. június 29-i 2000/43/EK tanácsi irányelvet<sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> HL L 180., 2000. július 19., 22. o.; magyar nyelvű kiadás 20. fejezet, 1. kötet, 23. o.

## 2006. május 10-én benyújtott kereset – Davis és társai kontra Tanács

(F-54/06. sz. ügy)

(2006/C 154/64)

Az eljárás nyelve: francia

### Felek

*Felperesek:* John Davis (Bolton, Egyesült Királyság), Svend Mikkelsen (Sabro, Dánia), Dorrit Pedersen (Koppenhága, Dánia) és Margareta Strandberg (Axminster, Egyesült Királyság) (képviselők: S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis és E. Marchal ügyvédek)

*Alperes:* Európai Unió Tanácsa

### Kereseti kérelmek

- A Közszolgálati Törvényszék semmisítse meg a felperesek nyugdíjjogosultságát megállapító tanácsi határozatokat annyiban, amennyiben nyugdíjjogosultságuk 2004. április 30-a után szerzett részére a korrekciós együttható nem vonatkozik, és amennyiben a 2004. április 30-a előtt szerzett nyugdíjjogosultságukra alkalmazott korrekciós együttható eltér az Egyesült Királyságban vagy Dániában alkalmazott tisztviselők díjazására vonatkozótól;
- a Közszolgálati Törvényszék az Európai Unió Tanácsát kötelezze a költségek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

A felperesek, akik valamennyien az Európai Közösségek egykori, az Egyesült Királyságban vagy Dániában élő tisztviselői, az új személyzeti szabályzat hatálybalépését követően lettek nyugdíjazva.

Keresetük alátámasztására a felperesek a személyzeti szabályzat – 2004. május 1-jétől hatályos változata – 82. cikkének, XI. melléklete 1. cikke (3) bekezdésének és 3. cikke (5) bekezdésének jogellenességére, valamint a személyzeti szabályzat XIII. melléklete 20. cikkének jogellenességére hivatkoznak.

A felperesek hivatkoznak még az egyenlő bánásmód és a hátrányos megkülönböztetés tilalma elvének megsértésére is, mivel a fent hivatkozott rendelkezések alkalmazásával a 2004. május 1-je után nyugdíjazott tisztviselők lakóhelyüktől függetlenül nem részesülnek az azonos vásárlóerő garanciájából. Mindezen felül azonos fizetés esetén sem rendelkeznek az aktív kollégáikat illető vásárlóerővel, mivel nyugdíjuk kiszámítása az ország szerinti korrekciós együttható alapján, míg aktív kollégáik díjazása a főváros alapján meghatározott korrekciós együtthatóval történik.

A felperesek egyebekben hivatkoznak a szerzett jogok és a bizalomvédelem elvének megsértésére is, mivel jogos várakozásuk volt, hogy nyugdíjjogosultságukat a szolgálatba lépéskor és szinte teljes szolgálati idejük alatt hatályos szabályok szerint számítsák ki.

A felperesek végül a munkavállalók szabad mozgása és letelepedése elvének megsértésére is hivatkoznak, mivel a nyugdíjuk teljes összegére vonatkozó korrekciós együttható megszüntetése immár nem biztosítja számukra az érdekeltségi központjukra vonatkozó letelepedési szabadságot, ráadásul adott esetben még vásárlóerejük csökkenése is előfordulhat azon kollégáikhoz képest, akik olyan helyen laknak, ahol alacsonyabbak a megélhetési költségek.

## 2006. május 2-án benyújtott kereset – Albuquerque kontra Bizottság

(F-55/06. sz. ügy)

(2006/C 154/65)

Az eljárás nyelve: francia

### Felek

*Felperes:* Augusto de Albuquerque (Brüsszel, Belgium) (képviselő: C. Mourato ügyvéd)

*Alperes:* Európai Közösségek Bizottsága